

LIRE ENSEMBLE LES ÉCRITURES TORAH BIBLE CORAN

Quelles que soient nos cultures ou convictions

ACTUALITÉS - Bulletin N°10



AGENDA 2022 / 2023

LIRE ENSEMBLE LES ÉCRITURES
15ème Session à Lyon - Centre Jean Bosco
Du 25 au 27 Novembre 2022 à Lyon

DÉCOUVRIR LES ÉCRITURES
Début 2023 à Lyon

Informations & Inscriptions :

www.lirelesecritures.fr

ÉDITORIAL : « Espérer... une folie ? »

Ce furent des retrouvailles pour beaucoup et pour d'autres une première. Après une année 2020 sans session pour cause de pandémie, nous avons repris, fin novembre, le chemin du Centre Jean Bosco à Lyon pour partager nos lectures des Écritures.

Le mode reclus du printemps 2020 a donc fleuri au milieu du dernier automne.

Il y avait déjà eu une première pousse en octobre, avec un format de rencontre sur une journée pour un public plus jeune et moins familier de nos textes : « Découvrir les Écritures ». Il avait été proposé par nos partenaires de Coexister. Après les rythmes et soupirs de la création de 2019, nous étions donc plus de 50 pour partager notre lecture des textes sur « **Espérer... une folie ?** » Malgré les difficultés du voyage, nos amis de Tunisie et du Maroc nous ont apporté leurs amicales et chaleureuses présences.

Avec Yeshaya Dalsace, Nicole Fabre et Azzedine Gaci, en groupes et en séances plénières, nous avons échangé

- sur des paroles de Jérémie : dire à Rahel que le temps des pleurs est terminé. Il y a un espoir concret de retour des fils au Pays.
- avec Marc, lire des signes d'espérance dans la parabole du semeur : il faut une terre profonde et du temps pour que la Parole porte du fruit.
- avec le Coran : une foi qui conduit à l'Espérance par « une belle patience ». Le temps des pleurs est terminé pour Jacob qui espère le retour des fils de ...Rahel.

Que pouvons-nous espérer pour les mois à venir ? Participer à la semaine du dialogue de Marrakech
Renouveler la découverte des Écritures avec nos amis de Coexister...

Et bien sûr remettre sur le métier nos lectures à plusieurs voix pour cet automne 2022.

Avec quel espoir ou quelle espérance puisque ce n'est pas tout à fait la même chose ?

Que la présence et la participation de tous ceux qui cherchent, dans les textes de nos traditions, du sens, soient plurielles, et que nous puissions accueillir de nouvelles générations dans cette aventure à plusieurs voix.

Jacques Noblia pour le Copil LLE et DLE

NOTES D'UN PARTICIPANT

LLE - Session Espérance - 26 au 28/11/2021 - Centre Jean Bosco (Participant Vendredi 26/11/2021)

Retrouvez l'intégralité des textes travaillés sur le site Lire Les Ecritures : [Une sélection de textes](#)

Ce que j'ai retenu de Nicole Fabre : Les lectures catholiques et protestantes des textes bibliques sont proches. On peut considérer le Second Testament comme un midrash développé à la lumière de l'existence de Jésus. Il y a une polysémie, expression de traditions et de traductions différentes. Ces textes ne sont pas explicitement parole de Dieu. Du moyen-âge au XVIIIème siècle, l'approche a été littérale, allégorique, en action : le croire est ce qui est espéré. A partir du XIXème siècle, un courant dissocie la lecture de l'approche croyante : développement de la lecture historico-critique des textes dans un contexte de tension forte avec l'autorité catholique.

Découvrir ou redécouvrir en groupe. Ralentir la lecture, accueillir ce qui vient de l'autre, en faire une aventure humaine.

Ce que j'ai retenu de Azzedine Gaci : « J'aurais aimé que cette session ait lieu en 2020 en plein confinement. Avec le mal être des étudiants, manifesté par des suicides ou des tentatives, des douleurs que personne ne peut apaiser, on avait besoin de cette espérance. » « Tirez votre force de l'Espérance, avec Patience et Foi »

Le Coran, 114 Sourates et 6000 versets, est la Parole de Dieu. On peut aborder le Coran de deux façons : En faire lecture littéraliste : adapter le contexte au texte ou en faire une lecture circonstancielle qui tient compte du contexte.

Dans les trois textes proposés nous avons découvert que l'espérance est faite de belle patience et de confiance. La tradition est le fondement de l'espérance.

Allah nous dit : « S'il vient à moi en marchant j'irai à lui en courant »

Ce que j'ai retenu de Yeshaya Dalsace : La Bible est-elle parole de Dieu ? En fait, ce sont des textes très humains. C'est le plus intéressant : on cherche à comprendre ce qui a été écrit par des êtres humains. Pourquoi est-on attaché à tout cela ? Ces textes nous permettent de dépasser une condition limitée et il y a plus que ce qu'on croit y voir dans une lecture rapide.

En paraphrasant Péguy : « La Bible est nouvelle, rien n'est plus vieux que le journal d'aujourd'hui »

DES TEXTES EN ECHO :

→ *Jérémie 29 - 11.* Oui, moi-même je sais les pensées que moi-même je pense sur vous, harangue de IHVH-Adonaï : pensées de paix, non de malheur, pour vous donner l'avenir et l'espoir[1]. **12.** Vous crierez vers moi, vous irez, vous me prierez, et je vous entendrai. **13.** Vous me chercherez et vous trouverez. Oui, vous me consulterez de tout votre cœur, **14.** et je serai trouvé par vous, harangue de IHVH-Adonaï. Je ferai retourner votre retour, je vous regrouperai de toutes les nations, de tous les lieux où je vous ai bannis, harangue de IHVH-Adonaï. Et je vous ferai retourner au lieu d'où je vous ai exilés.

Yeshaya Dalsace : en Jérémie 29 avec les thèmes de l'exil, du retour et de la frontière, l'Espérance est un acte créateur.

→ *Marc 4 - 3.* Écoutez ! Voici : le semeur sortit pour semer. **4.** Et il advint dans le semer qu'il en tomba le long du chemin, et les oiseaux vinrent et dévorèrent cela. **8.** Et d'autres tombèrent dans la terre, la belle, et ils donnaient du fruit en montant et en croissant, et portaient : un trente et un soixante et un cent. **9.** Et il disait : Celui qui a des oreilles pour écouter, qu'il écoute.

Nicole Fabre : l'espérance ça se sème, le semeur (Dieu, peut-être Jésus) sort et ne rentre pas chez lui : il disparaît. Serait-ce un récit de création ?

Tradition musulmane - 3. "Dieu descend chaque nuit au ciel le plus bas au cours du dernier tiers de la nuit et dit : « Qui m'invoque pour que je lui réponde ? Qui me demande pour que je lui donne ? Qui sollicite mon pardon pour que je le lui accorde ?" (Rapporté par Muslim).

[1]ère occurrence biblique du mot « espoir » sous la forme Tikva תִּקְוָה

NOTES PRISES LORS DE LA TABLE RONDE

LLE - Session Espérance - 26 au 28/11/2021 - Centre Jean Bosco (Dimanche 28/11/2021)

Retrouvez l'intégralité des textes travaillés sur le site Lire Les Ecritures : [Une sélection de textes](#)

Nicole Fabre

La pensée des premiers chrétiens est imprégnée de Jérémie.

Yeshaya Dalsace

La richesse du texte biblique est faite de textes très différents, c'est une littérature nationale. En même temps la force de ces textes c'est leur universalité. Je crois à l'inspiration de ces textes.

Nicole Fabre

Dans le chaos climatique, les jeunes s'engagent hors d'une problématique de foi. On a tellement individualisé la foi que pour le reste on peut surexploiter la planète et vivre avec et à côté du gâchis social. Les activistes sur ces questions sont loin de la question religieuse.

Mais *Laudato si'* (encyclique du Pape François) a eu un écho bien au-delà de la sphère catholique et chrétienne.

Yeshaya Dalsace

Le problème des institutions religieuses c'est d'être...des religions.

En Israël, les partis religieux ne défendent que leurs intérêts. Mais les religions demandent aussi un engagement, ça ce passe dans les coulisses et dans l'engagement personnel.

Les religions peuvent avoir un rôle à jouer en éthique et responsabilité.

Les textes proposés (Jérémie -2500 ans) ont un rapport au sionisme, ils parlent d'un départ de Sion et du retour. C'est factuel et c'est une littérature qui a nourri les gens.

La Bible, histoire nationale des Juifs, parle de politique. Une société qui n'est pas fraternelle et juste se casse la figure, c'est son message. Dieu peut y être une forme de langage.

Azzedine Gaci

Je ne dirai jamais que Chrétiens, Protestants et Juifs sont des mécréants.

Je suis celui que tu rassures, déstabilises et qui va s'enrichir par ta présence.

Je veux savoir ce que tu crois pour m'enrichir.

Dieu a voulu cette diversité, pour nous éprouver.

Que représente l'autre pour toi ? Comment en parles-tu ? Comment peut-on vivre ensemble ?

Nicole Fabre

Un retour vers l'Apocalypse : on est fascinés par des baudruches .

Les textes essaient de nous dégager de ces fascinations : nos idolâtries.

Des paroles à la volée...

Climat : que peut-on faire collectivement ? En parler et agir au-delà de la bonne parole.

Comment faire en dehors des institutions ?

Un label Église verte. Se prendre en main pour ce label.

Rien n'est insignifiant.

Votre règle de conduite c'est la justice.

Jean-Paul II « n'ayez pas peur » et Aaron sur la Mer Rouge « Je suis avec vous, j'entends et je vois »



Jérémie - Michel-Ange - Chapelle Sixtine



Yeshaya Dalsace



Nicole Fabre



Azzedine Gaci

DES OUTILS ET DES TEXTES

Comment aborder les textes de nos traditions ?

Nous vous proposons ici quelques outils qui pourront être utiles lors de la prochaine session et pour toute lecture.

Tout d'abord une petite trousse à outils :

Ce que sont les textes : des récits, des documents historiques, comment les lisons-nous ?

Les catégories de l'analyse.

Les stratégies de communication.

Des outils méthodologiques pour la lecture / Un récit :

Ces textes étant des récits, les lecteurs observent les personnages entraînés dans l'action, celle-ci relevant d'une intrigue que les narrateurs ont produit en suivant des récits oraux et/ou écrits qui circulent dans leurs communautés.

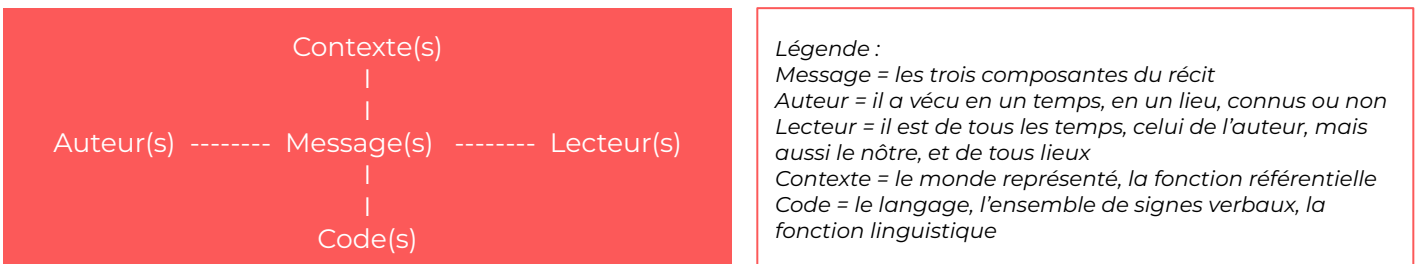
Pour porter leur message les narrateurs ont recours à des effets. Les histoires racontées sont mises en scène dans le texte. Or, ces récits intéressent le lecteur, celui-ci se sent concerné, au point même d'avoir envie de se mobiliser; en tous cas il y est invité. Cela fait prendre conscience que le récit intègre trois composantes :

- une histoire racontée, avec un contenu informatif, un scénario
- une mise en récit,
- une interpellation du lecteur auquel un message est délivré

La lecture d'un texte cherche donc à retrouver l'articulation des différents éléments de ces trois niveaux d'écriture, qui sont aussi trois niveaux de lecture.

Le récit raconte, énonce des faits articulés entre eux, à la fois selon un ordre chronologique qui peut être souvent chahuté avec retours en arrière, anticipation et, selon un ordre de configuration qui ménage les liens de causalité et les références.

Un schéma permet de situer le récit dans son "environnement" :



Remarques :

L'axe horizontal *Auteur - Message - Lecteur* est celui de la communication : un message est délivré par une personne à une autre. L'axe vertical *Contexte - Message - Code* est celui de la représentation : ce message s'inscrit dans un contexte, notamment culturel, et il est véhiculé selon un code, surtout linguistique (avec la question des traductions).

Trois catégories d'analyse, naturellement complémentaires.

1. L'analyse historico-critique, celle qui a été développée de façon prioritaire depuis le XIXe siècle, s'intéresse au contexte, à la fonction référentielle.

Que dit le texte qui permet de reconstruire le contexte, le milieu historique de production du récit ?

2. Les analyses structurales et/ou sémiotiques, plus récentes, s'intéressent aux codes, à la fonction linguistique : le regard est tourné vers le lecteur.

Comment le texte fait-il sens ? Quelle est l'organisation des signaux ?

3. L'analyse narrative s'intéresse à l'axe horizontal de la communication.

On part du principe que le narrateur passe une sorte de pacte de lecture avec son lecteur :

Quel effet le texte exerce-t-il sur ses lecteurs ? (*ordre de configuration, liens de causalité, canaux par lesquels passe la communication*). Comment l'auteur communique-t-il son message au lecteur ? (*ordre chronologique, ou non*)